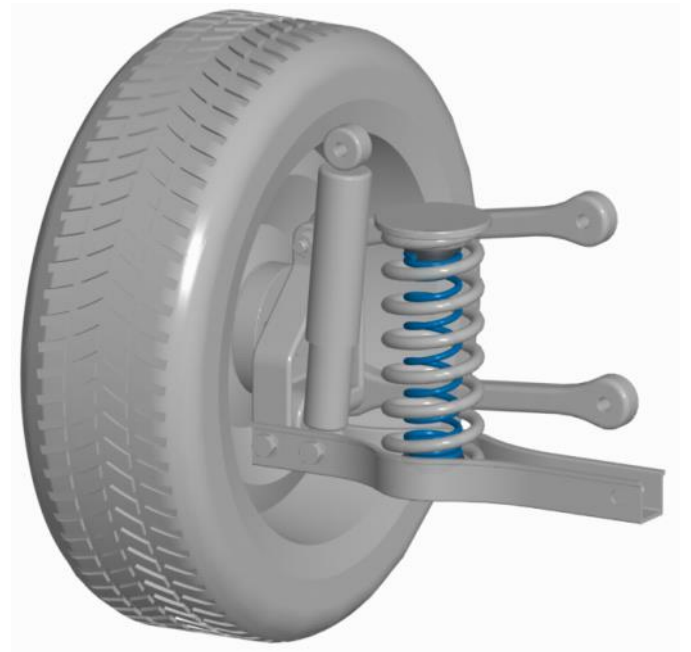


HV-494061

Hyundai Santa Fe
Kia Sorento

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Suspension
Systems



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH4920406.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026068.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

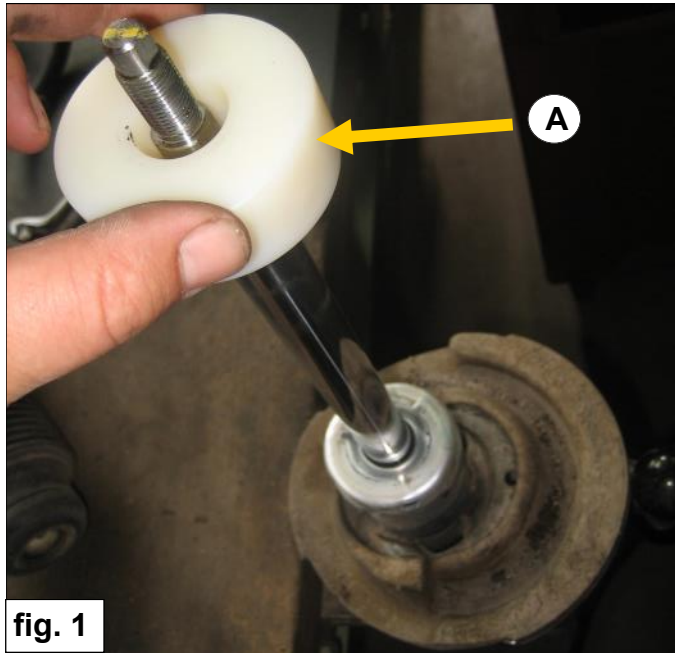


fig. 1



fig. 2



fig. 3

NL

1. Plaats de MAD hulpveren aan de achterzijde volgens hand-leiding **VH4920405**.
2. Verwijder de veerpoot aan de voorzijde volgens het werk-plaatshandboek.
3. Verwijder de bovenschotel, hoofdveer, buffer en stof-hoes.
4. Verwijder het beschermfolie van de plakstrips op de buffer-verhoger en plak de bufferverhoger **A** op de schokdemper-kap. Zie fig. 1.
5. Monteer de MAD vervangende hoofdveer, buffer, stofhoes en bovenschotel.
6. Plaats de veerpoot weer onder de auto.
7. Stel de koplamphoogte opnieuw af.

GB

1. Fit the MAD auxiliary springs at the rear side according to the instructions at page **VH4920405**.
2. Remove the strut at the front side according to the work-shop manual.
3. Remove the spring seat, main spring, bumpstop, and dustcover.
4. Remove the protection from the tape on the bumpstop raiser **A** and stick the bumpstop raiser to the shock absorber. See fig. 1.
5. Fit the MAD powerspring, bumpstop, dust cover and spring seat.
6. Fit the strut under the car.
7. Readjust the head light beams.

D

1. Montieren Sie die MAD niveaufedern an die Hinterseite nach die Einbauanleitung **VH4920405**.
2. Entfernen Sie das Federbein an der Vorderseite nach dem Werkstatthandbuch.
3. Entfernen Sie den Federteller, die Feder, den Puffer und den Staubhülle.
4. Entfernen Sie die Protektion des Klebstreifen und kleben Sie den Federwegbegrenzer **A** zu dem Stoßdämpfer. Siehe Fig.1.
5. Montieren Sie die MAD Feder, Puffer, Staubhülle und Fe-derteller.
6. Montieren Sie das Federbein unter das Fahrzeug.
7. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.

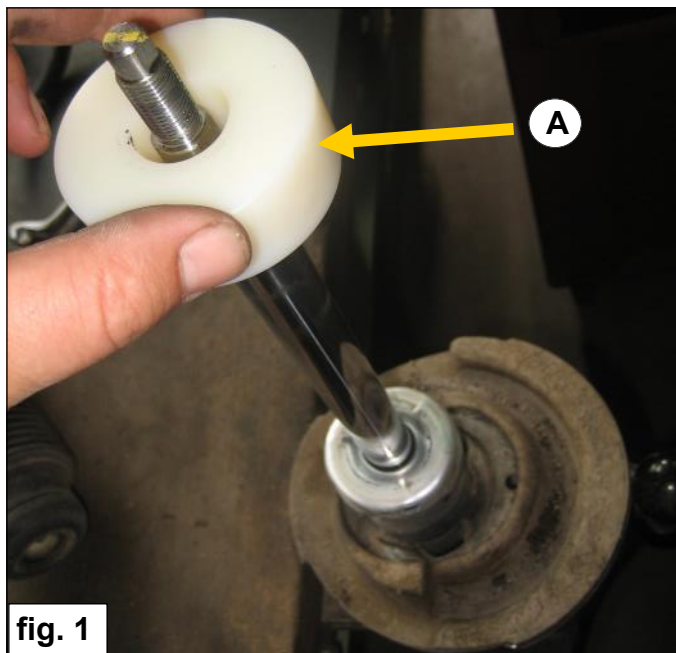


fig. 1



fig. 2



fig. 3

F

1. Placez l'auxiliaire ressorts MAD sur le côté arrière selon la manuel **VH4920405**.
2. Enlevez la jambe de force conformément au manuel d'atelier.
3. Enlever la coupelle supérieure, le ressort principal, le tampon et le couvercle anti-poussière.
4. Enlever le film protecteur des bandes adhésives sur le anneau tampon et coller le disque **A** sur le bouchon choc. Voir fig. 1.
5. Installez le ressort MAD, le tampon, le couvercle anti-poussière et la coupelle supérieure.
6. Remontez la jambe de force sur le véhicule.
7. Les phares doivent à nouveau être réglés.



fig. 1

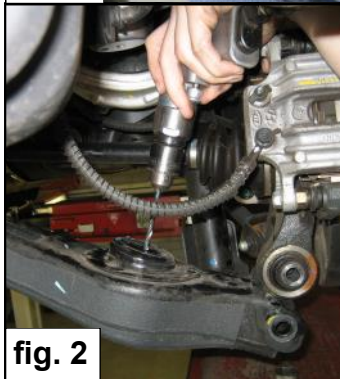


fig. 2

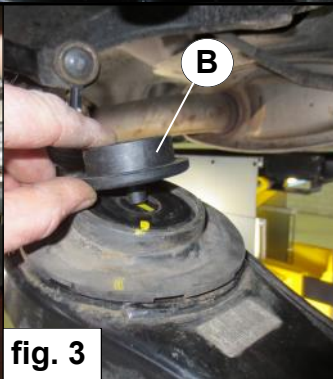


fig. 3

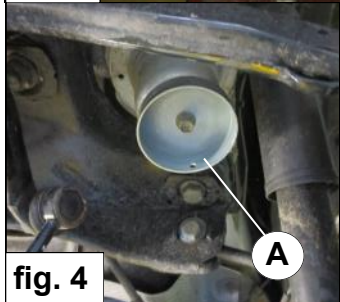


fig. 4



fig. 5



fig. 6



fig. 7



fig. 8

NL

1. Ondersteun de draagarm en verwijder de bout van de draagarm aan de wielzijde. **Let op: de draagarm staat onder veerspanning.**
2. Laat de draagarm voorzichtig zakken en verwijder de hoofdveer.
3. Plaats de boormal (blad **VH4921405**) in het midden van de onderste veerschotel zet met de centerpunt een center in het midden van het rondje van de mal en boor daar een gat van $\varnothing 11\text{mm}$, zie fig. 1 en 2.
4. Plaats de onderste veerhouder **B** in het zojuist geboorde gat, zie fig. 3.
5. Demonteer de buffer uit zijn houder en verwijder de bufferhouder door bout los te draaien.
6. Monteer de bovenste veerhouder **A** met buffer op de plek waar de originele buffer was gemonteerd. Zie fig. 4 en 5.
7. Monteer de hoofdveer met daarin de hulpveerset. Zie fig. 6 en 7.
8. Ondersteun de draagarm en monteer de bout aan de wielzijde.

EN

1. Support the wheel arm and remove the wheel arm bolt at the wheel side. **Take care: The wheel arm is under tension of the spring.**
2. Carefully lower the wheel arm and remove the main spring.
3. Place the drilling template (page **VH4921405**) in the middle of the bottom main spring seat and place a centre in the centre of the circle on the template. Drill a hole of $\varnothing 11\text{mm}$ on this place, see fig.1 and 2.
4. Place lower spring seat **B** into the just drilled hole, see fig. 3.
5. Remove the bump stop out of it's holder and dismount the bump stop holder by removing the bolt.
6. Fit the upper spring seat **A** with bump-stop to the place where the original bump-stop was mounted. See fig. 4 and 5.
7. Fit the mainspring with the auxiliary spring kit inside under the car. See fig. 6 and 7.
8. Support the wheel arm and fit the wheel arm bolt at the wheel side.



fig. 1



fig. 2

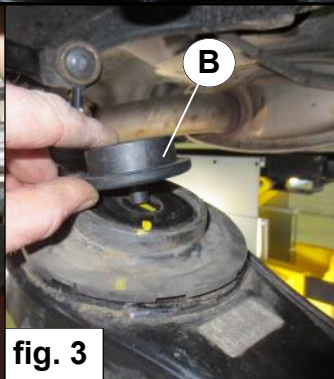


fig. 3

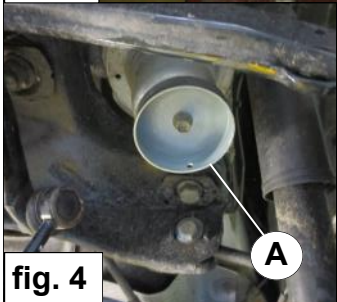


fig. 4



fig. 5



fig. 6

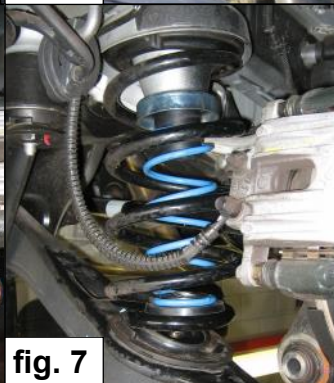


fig. 7



fig. 8

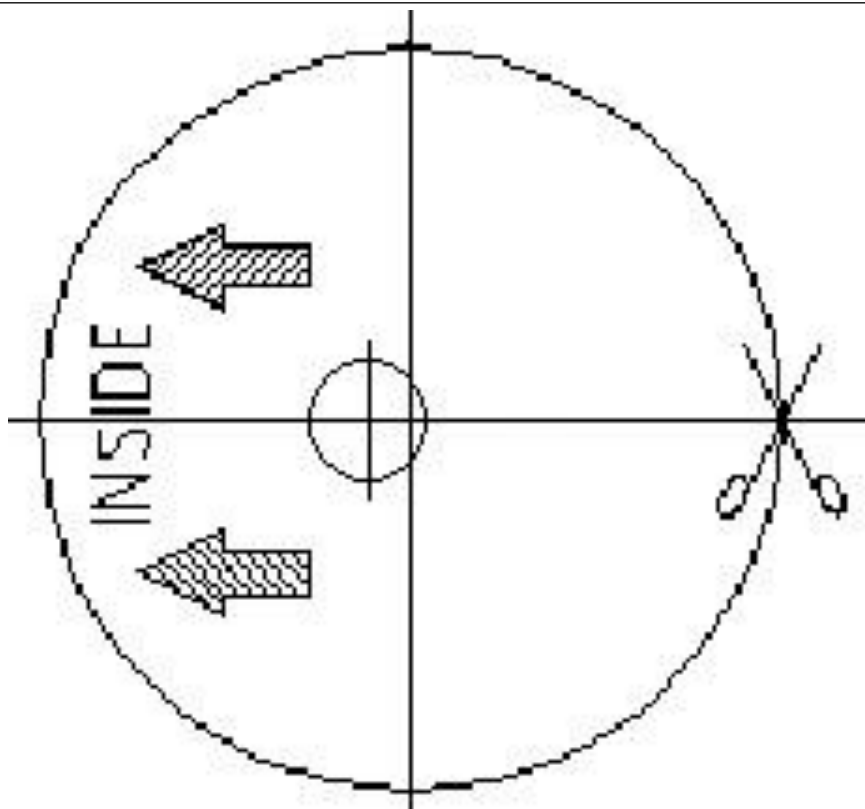
DE

1. Stützen Sie den Tragarm und entfernen Sie den Tragarmbolzen an der Radseite. **Bitte beachten Sie, dass der Tragarm unter Federspannung ist!**
2. Lassen Sie den Tragarm vorsichtig herunter und entfernen Sie die Hauptfeder.
3. Platzieren Sie die Bohrschablone (Beilage **VH4921405**) mittig auf dem unteren Hauptfederteller. Zentrieren Sie den Bohrer mittig und bohren Sie mit **Ø 11mm**. Siehe Abb. 1 und 2.
4. Setzen Sie den unteren Federteller **B** in der Bohrung, siehe Abb. 3.
5. Demontieren Sie den Puffer und entfernen Sie den Pufferhalter durch Lösen des Bolzens. Siehe Abb. 4.
6. Montieren Sie den oberen Federteller **A** mit Puffer an die Stelle des originalen Puffers. Siehe Abb. 4 und 5.
7. Montieren Sie die Hauptfeder mit dem Niveaufedersatz. Siehe Abb. 6 und 7.
8. Drücken Sie den Tragarm aufwärts und montieren Sie den Bolzen an der Rad Seite.

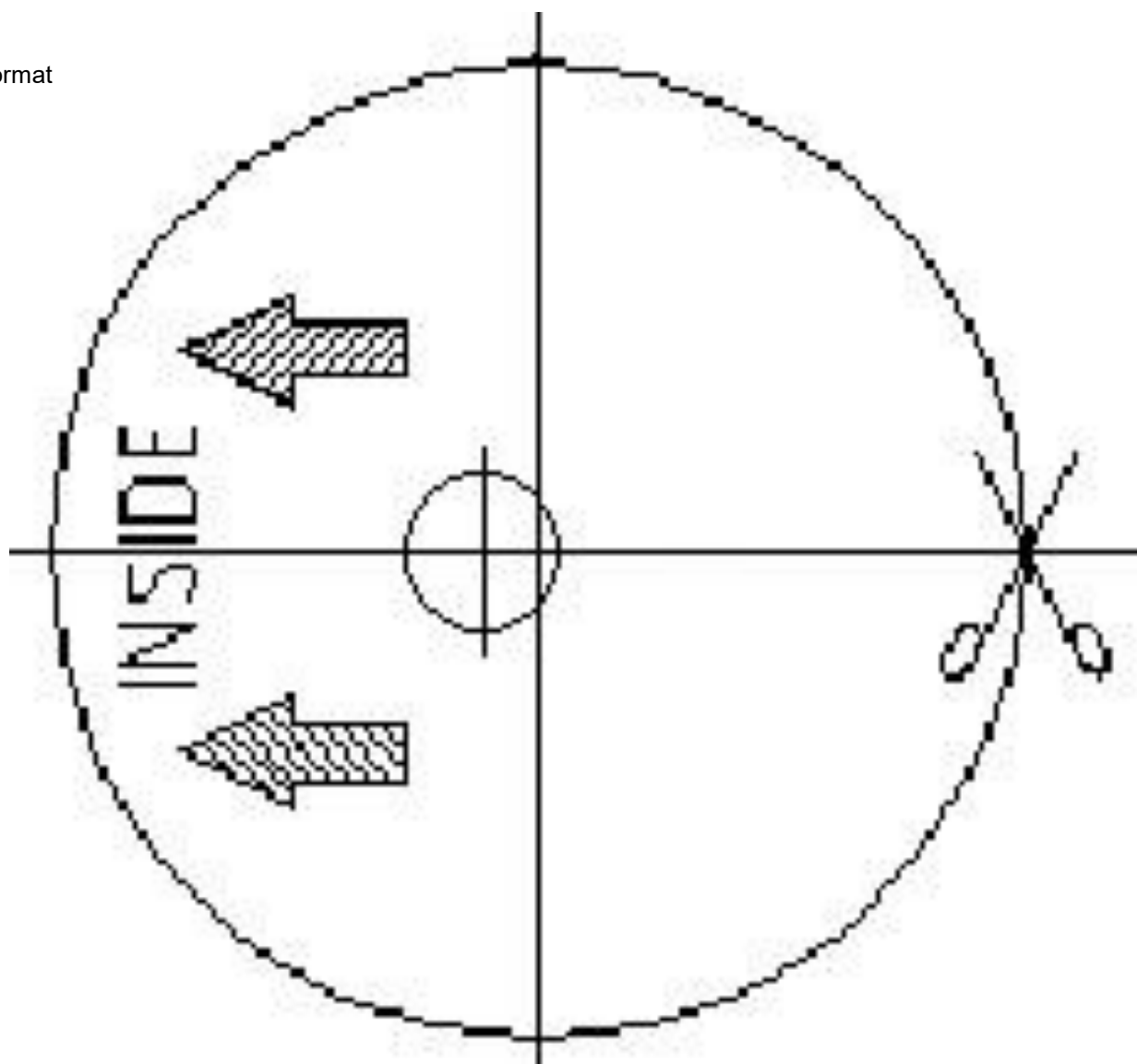
FR

1. Soutenez le bras de suspension et enlevez le boulon du bras de suspension côté roue. **Attention: le bras de suspension est sous tension.**
2. Faites soigneusement descendre le bras de suspension et enlevez le ressort principal.
3. Placez le gabarit (page **VH4921405**) sur la coupelle inférieure pointez le centre du cercle du gabarit et forez un trou de **Ø 11mm**. Voir fig. 1 et 2.
4. Placez le support inférieur **B** dans le perçage, voir fig. 3.
5. Démontez le tampon de son support et enlevez le support en desserrant le boulon.
6. Montez le support supérieur **A** avec tampon à l'emplacement du tampon d'origine. Voir fig. 4 et 5.
7. Montez le ressort principal comprenant le set de ressort auxiliaire. Voir fig. 6 et 7.
8. Soutenez le bras de suspension et montez le boulon côté roue.

A4 format



A5 format



MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**